Inhaltsverzeichnis

Einleitung ............................................................................................................................................. - 10 -

1. Literarische und sprachliche Entwicklung ...................................................................................... - 12 -
   1.1. Entwicklung der Literatur ........................................................................................................ - 12 -
      1.1.1. Die Literatur im 17. Jahrhundert .................................................................................. - 13 -
      1.1.2. Die Literatur im 18. Jahrhundert .................................................................................. - 14 -
      1.1.3. Die Literatur im 19. Jahrhundert .................................................................................. - 16 -
      1.1.4. Die Literatur im 20. Jahrhundert .................................................................................. - 20 -
         1.1.4.1. Ältere Schriftstellergeneration ................................................................................ - 20 -
         1.1.4.2. Jüngere Schriftstellergeneration ........................................................................... - 24 -
   1.2. Entwicklung der burgenländischkroatischen Sprache ............................................................. - 27 -
      1.2.1. Sprachliche Tendenzen im 18. und 19. Jahrhundert ................................................... - 28 -
      1.2.2. Sprachliche Tendenzen im 20. Jahrhundert .................................................................... - 32 -

2. Merkmale der älteren Schriftstellergeneration .............................................................................. - 39 -
   2.1. Soziolinguistische Situation ..................................................................................................... - 40 -
   2.2. Inhaltliche Merkmale ................................................................................................................ - 50 -
      2.2.1. Das Dorf als Schutz, die Stadt als Gefahr der Identität .............................................. - 50 -
      2.2.2. Geschichten aus dem Alltag ........................................................................................... - 56 -
      2.2.3. Bemühungen um den Sprach- und den Identitätserhalt ............................................. - 61 -
      2.2.4. Religions- und Glaubensvermittlung ............................................................................. - 71 -
      2.2.5. Historische Gegebenheiten und Antifeminismus ......................................................... - 76 -
   2.3. Stilistische und sprachliche Merkmale ..................................................................................... - 84 -
      2.3.1. Schreibstil ....................................................................................................................... - 84 -
      2.3.2. Sprache .......................................................................................................................... - 90 -

3. Zeitgenössische Literatur ................................................................................................................. - 100 -
   3.1. Die Brückenfunktion einiger Autoren ....................................................................................... - 100 -
      3.1.1. Neue Publikationsmedien ............................................................................................... - 105 -
      3.1.2. Neuerungen im Bereich der Prosa .................................................................................. - 107 -
      3.1.3. Neuerungen im Bereich der Lyrik ................................................................................... - 110 -
   3.2. Die burgenländischkroatische Avantgarde in der Literatur ..................................................... - 116 -
      3.2.1. Die Rolle des Kroatischen Akademikerklubs ............................................................... - 117 -
         3.2.1.1. Vergleich mit anderen Autorenbewegungen ......................................................... - 120 -
      3.2.2. Anpassung an andere bekannte Autoren .................................................................... - 125 -
      3.2.3. Befreiung aus der Isolation ............................................................................................ - 150 -
         3.2.3.1. Online Veröffentlichungen ....................................................................................... - 151 -
         3.2.3.2. Die burgenländischkroatische Sprache als Inhalt und Werkzeug ...................... - 154 -
         3.2.3.3. Mehrsprachige Gedichtsammlungen ..................................................................... - 160 -
3.2.3.3.1. Die Gedichtsammlung „Ptići i slavuji“................................. - 161 -
3.2.3.3.2. „Österreichische Lyrik und kein Wort Deutsch“............ - 165 -
3.2.3.3.3. „Poemaro de Burglandaj Kroatoj“..................................... - 167 -
3.2.4. Frauen als Schriftstellerinnen ................................................ - 168 -
  3.2.4.1. Die Sprache von Timea Horvat und Matilda Bölcs............. - 174 -
3.2.5. Diachrone Analyse der jüngeren Prosa.................................. - 177 -
  3.2.5.1. Der Roman „Svojemu svoj“.................................................. - 182 -
  3.2.5.2. Der Kurzroman „Pave na putu domom“............................... - 185 -
3.2.6. Nachwuchs aus heutiger Sicht.............................................. - 189 -

4. Schlussfolgerung........................................................................... - 192 -

5. Auswahlbibliographie .................................................................. - 194 -
  5.1. Primärliteratur ...................................................................... - 194 -
  5.2. Sekundärliteratur .................................................................. - 198 -

6. Anhang............................................................................................ - 204 -
  6.1. Sažetak na gradišćanskokohrvatskom jeziku ......................... - 204 -
  6.2. Abstract ............................................................................... - 209 -
  6.3. Interviews............................................................................. - 211 -